

S.C. ARDON 4 SAFETY S.R.L.
Ernei , Strada Principala , Nr. 588/A Jud. Mureș,
ardon@ardon4safety.ro

CERTIFICAT DE CALITATE ȘI GARANȚIE

În conformitate cu prevederile legale privind răspunderea pentru calitatea produselor livrate se atestă că produsul :

Mănuși de protecție împotriva riscurilor mecanice, model Dick Knuckle

(cod produs A9023),

Îndeplinesc parametrii de calitate conform prevederilor legale și a parametrilor din specificația producătorului.

Prin prezenta confirmăm perioada de garanție de 24 luni, în depozitare de la data recepției efectuată la sucursalele beneficiare ale achizitorului, în condițiile respectării instrucțiunilor de utilizare, transport și depozitare.

Prezentul certificat, atestă legal că produsul corespunde scopului pentru care a fost realizat și se încadrează în parametrii de calitate prevăzuți.

La livrare produsul va fi însoțit de următoarele documente:

- Certificat de Calitate și Garanție ;
- Declarație de Conformitate EC;
- Fișă tehnică produs.

ADMINISTRATOR
ALIN CUEȘDEANU



A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Alin Cueșdeanu', written next to the company stamp.



EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE



The following model of Personal Protective Equipment has been subjected to an EU-type examination in accordance with the module B of the PPE regulation (2016/425) and has been shown to satisfy to essential health and safety requirements.

Certificate N° 0075/2737/162/10/19/3088

Issued by CTC, Notified Body N°0075, to the following model of personal protective equipment :

Manufacturer : ARDON SAFETY S.R.O.
Trzni UL 2902/14 Prerov I-MESTO 750 02
CZECH REPUBLIC

Description

PPE Type : *protective glove against mechanical risks*
Product reference : Dick Knuckle
Article code : /
Glove description : 10 gauge 2 yarn white poly-cotton liner with orange latex crinkle 3/4 coated.

Available sizes : 10"

Pictures :



Dick Knuckle
03/2019
CAT II.
EN388:2016
2121X



ARDON SAFETY S.R.O.

Trzni UL 2902-14
Prerov I-MESTO
750 02 Czech
Republic
LOT:XXXXXX

Reference standard :

Levels of performance / class of protection

EN 420:2003+A1:2009

-

EN 388:2016

2 1 2 1 X

« X » indicates that the glove has not been submitted to the test or the test method appears not to be suitable for the glove design or material.

At the date of certificate the product is in compliance with Annex XVII of REACH regulation (n° 1907/2006 and revisions)

Full description of the PPE, reference rules verified in the context of the EU-type examination and information given on the product are detailed in the manufacturer's technical file and the Instruction for Use index 01 dated from OCTOBER 2019

NOTA : Any modification to new items of the personal protective equipment object of this EU type approval certificate or any modification of the information contained in the manufacturer technical file which served for the deliverance of the EU type approval certificate (change of address, change of company status) should be brought to the attention of the notified body in accordance with Annex V §7.2 of Regulation 2016/425.

Issued in Lyon by
Maxence DREVET
Project Certification Manager

Date of first issue : 21 October 2019
End of validity date : 21 October 2024



Original CTC



In application of the Regulation 2016/425 of the European parliament and the Council of 9th March 2016 related to Personal Protective Equipment and repealing the Directive 89/686/EEC.

www.ctcgroupe.com

ce marking@ctcgroupe.com

CTC - 4, rue Hermann Frenkel - 69367 Lyon cedex 07 - France
Tél. : +33 (0)4 72 76 10 10 - Fax : +33 (0)4 72 76 10 00 - ctclyon@ctcgroupe.com

Comité Professionnel de Développement Économique (CPDE) Cuir Chaussure Maroquinerie Ganterie
Loi 78-654 du 22.06.1978 - Siret 77564972600160 - Code NAF 9412Z - TVA FR 88775649726

ARDON SAFETY S.R.O.

MANUFACTURER'S TECHNICAL FILE TO THE PPE REGULATION 2016/425

Reference of the product	:	Dick Knuckle
Article code	:	/
Technical file index	:	01
Last update	:	OCTOBER 2019

IDENTIFICATION

Reference of the product :	:	Dick Knuckle
Article code :	:	/
Basic Model		
Technical file index :	:	01
Last update :	:	OCTOBER 2019

Manufacturer :

ARDON SAFETY S.R.O.
Trzni UL 2902/14 Prerov I-MESTO 750 02
CZECH REPUBLIC
tel : +420 724 125 491
fax :

Factory :

GLOVE DESCRIPTION

General glove description :

10 gauge 2 yarn white poly-cotton liner with orange latex crinkle 3/4 coated.
type of coating finish : crinkle

Visual description (picture back and palm sides) :



Field of use

construction industry, machinery repairing, loading and unloading, automobile assembly

Risk assessment (Essential Health and Safety Requirement. Annex II - PPE Regulation)			
		Applicable	Covered by
§1	Requirements defined in the Annex II §1 are applicable to all PPE	☒	☒ Standard ☒ Instruction for use ☒ Marking
§1.4	Manufacturer's instructions and information is available	☒	☐ Standard ☒ Instruction for use ☐ Marking
§2.5	PPE which may be caught up during use	☒	☐ Standard ☒ Instruction for use ☐ Marking
§2.12	PPE bearing one or more identification markings or indicators directly or indirectly relating to health and safety	☒	☒ Standard ☒ Instruction for use ☒ Marking
§3.3	The PPE is intended to protect against mechanical injuries	☒	☒ Standard ☒ Instruction for use ☒ Marking

Available sizes :

Minimum length of glove (mm)	Sizes
260	10"

Glove constitution :

	Reference	Color	Material	Surfacic mass	Gauges	Thickness
Palm		Orange	Latex			2.15-2.25 mm
		White	Poly-cotton	341g/m2	10gauges/ inch	
Back	3/4 coating	Orange	Latex			2.15-2.25 mm
		White	Poly-cotton	341g/m2	10gauges/ inch	
Cuff		White	Poly-cotton/Elastic	620g/m2	10gauges/ inch	
Binding		white	polyester			

PROTECTION SCOPE

This glove meets the essential requirements of the Personal Protective Equipment Regulation 2016/425.
This glove is designed against mechanical risks.
It is a category II product.

GENERAL REQUIREMENTS**Standard EN 420 : 2003 + A1 : 2009**

Dexterity : 5

Size : conform

At the date of certificate the product is in compliance with Annex XVII of REACH regulation (n° 1907/2006 and revisions)

SPECIFIC REQUIREMENTS AND PERFORMANCE LEVELS**Mechanical hazard EN 388 : 2016**

Protection offered	Performance levels
Abrasion resistance	2
Blade cut resistance	1
Tear strength resistance	2
Puncture resistance	1
Cut Resistance method (EN ISO 13997)	X
Impact Protection	-

The levels of performance have been measured on the palm

« X » indicates that the glove has not been submitted to the test or the test method appears not to be suitable for the glove design or material.

TEST REPORTS

Laboratory	CTC	Other
EN 420 + innocuousness	S170810719_1 S171114961_1 S160605952_1 S190100163_1	
EN 388	S170810719_1	

MARKING - PACKAGING

Information printed on the glove :

Logo of Manufacturer :

Logo 

Glove's reference : Dick Knuckle

Article Code : /

Size indicator

Pictograms related to risks against which protection is offered with performance levels

Information pictogram

Address of Manufacturer :

Date of Manufacture (month/year) and/or Serial number :

Marking example :



Method of marking on the glove :

printed on the back

Packaging :

12pairs/ PE bag/instruction, 120pairs/carton

PPE subject to ageing :

The design performance can not be significantly affect by ageing when stored in appropriate conditions (humidity, temperature, clean , ventilated, light).

Declaration of conformity :

Available with product.

INSTRUCTION FOR USE

ARDON SAFETY S.R.O.

Trzni UL 2902/14 Prerov I-MESTO 750 02

CZECH REPUBLIC

Glove reference : Dick Knuckle

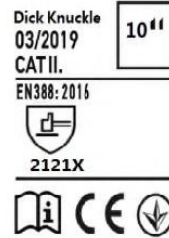
Article code: /

User notice index : 01

Last update : OCTOBER 2019

Available sizes :

10"



Trzni UL 2902-14

Prerov I-MESTO

750 02 Czech

Republic

LOT:XXXXXX

Glove description :

10 gauge 2 yarn white poly-cotton liner with orange latex crinkle 3/4 coated.

THIS GLOVE IS A PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT BELONGING TO THE CATEGORY II.

It meets the requirements of the PPE Regulation 2016/425 applicable from April 21th, 2018 : innocuousness, comfort, solidity.

It has been subject to a UE-type Examination performed by :

C.T.C. (0075)

4, rue Hermann Frenkel

69367 LYON Cedex 07

FRANCE

Applicable standards :

The glove meets the requirements of the standard EN 420 : 2003 + A1 : 2009 « General requirements for work glove ». Dexterity : 5

Moreover, this glove has been designed for the following applications :

Application :

Mechanical hazard - EN 388 : 2016



2 1 2 1 X

Levels of performance

Abrasion resistance	2	(on 4 maxi)
Blade cut resistance	1	(on 5 maxi)
Tear resistance	2	(on 4 maxi)
Puncture resistance	1	(on 4 maxi)
Cut Resistance method (EN ISO 13997)	X	(A to F)
Impact Protection		

« X » indicates that the glove has not been submitted to the test or the test method appears not to be suitable for the glove design or material.

Protection limit :

Users should be warned that gloves should not be worn when there is a risk of entanglement by moving parts of machines.

This model does not contain any substances at levels that are known to, or suspected to, adversely affect user hygiene or health.

The protection against risks or hazards which are not mentioned in this document is not warranted.

The levels of performance mentioned are only valid for the palm of the glove.

The levels of performance mentioned are only valid for new gloves, not washed, nor regenerated.

These levels of performance are obtained from the tests done according to conditions defined by the applicable standards.

This glove shall not be in contact with fire

Contains natural rubber latex, which could cause allergic reaction, including anaphylactic choc.

Before use, the glove shall be visually controlled, in case of deterioration the gloves must be scrapped (abrasion, cut, tear, ...).

For gloves with different layers of material, the performance levels are warranted only for the whole glove.

Storage and cleaning notice

Keep in its original packaging, under ordinary temperature and humidity conditions and in clean, covered and ventilated premises.

PPE subject to ageing :

The design performance can not be significantly affect by ageing when stored in appropriate conditions (humidity, temperature, clean, ventilated, light).

Declaration of conformity :

Available with product.



CZ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ/ **SK** EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE/
DE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG/
EN EU DECLARATION OF CONFORMITY/ **EE** EL VASTAVUSAVALDUS/ **FR** UE DECLARATION DE CONFORMITE/ **HR** EZ IZJAVA O USAGLAŠENOSTI/ **IT** UE IDICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ/ **LV** EU ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA/ **LT** ES ATITIKTIES DEKLARACIJA/ **HU** EU MEGFELELŐSSÉGI NYILATKOZAT/ **NL** EU VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING/ **PL** UE DEKLARACJA ZGODNOŚCI/ **RO** UE DECLARAȚIE DE CONFORMITATE/ **SI** EU IZJAVA O SKLADNOSTI/ **SE** FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE / **GR** ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ / **DK** OVERENSSTEMMELSESESKLÆRING/ **ES** DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD/ **PT** DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE/ **BG** ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ **UA** ЕС ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ / **RS** ЕУ ИЗЈАВА О УСКЛАЂЕНОСТИ **FI** EU VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

CZ Výrobce/ **SK** Výrobca/ **DE** Der Hersteller/ **EN** The manufacturer/ **EE** Tootja/ **FR** Le fabricant/ **HR** Proizvođač/ **IT** Il fabbricante/ **LV** Ražotājs/ **LT** Gamintojas/ **HU** A gyártó/ **NL** De fabrikant/ **PL** Producent/ **RO** Fabricantul/ **SI** Proizvajalec/ **SE** Tillverkaren/ **GR** Ο κατασκευαστής/ **DK** Fabrikanten/ **ES** El fabricante/ **PT** O fabricante/ **BG** производител/ **UA** виробника / **RS** произвођач/ **FI** valmistaja

ARDON SAFETY S.R.O
TRŽNÍ 2902/14
75002 PŘEROV

CZ prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že OOP kategorie II:
SK vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že POO II. kategórie:
DE erklärt eigenverantwortlich, dass das DPI der Kategorie II:
EN declares under its own responsibility that the category II Personal Protection Equipment:
EE kinnitab omal vastutusel, et kategooria II isikukaitsevarustus:
FR déclare sous sa propre responsabilité que le DPI de catégorie II:
HR daje izjavu pod osognom odgovornosti da je osobna zaštitna oprema kategorije II:
IT dichiara sotto la propria responsabilità che il DPI di categoria II:
LV uz savu atbildību paziņo, ka II kategorijas individuālie aizsardzības līdzekļi:
LT savo atsakomybe pareiškia, kad II kategorijos asmens saugos priemonės:
HU saját felelősségére kijelenti, hogy a II. kategóriájú Egyéni Védő Eszköz (EVE):
NL verklaart onder eigen verantwoordelijkheid dat het PBM categorie II:
PL uznaje na własną odpowiedzialność, że Ś.O.I. kategorii II:
RO declară pe propria răspundere că DPI din categoria II:
SI izjavi na lastno odgovornost, da je DPI II. kategorije:
SE förklarar på sitt eget ansvar att den personliga skyddsutrustningen i kategori II:
GR δηλώνει υπό την αποκλειστική του ευθύνη το ΜΑΠ κατηγορίας II:
DK erklærer hermed, at det personlige værnemiddel i kategori II:
ES declara bajo su responsabilidad que el EPI de categoría II:
PT declara sob a sua responsabilidade que o EPI de categoria II:
BG декларира на своя отговорност, че ЛПС категория II:



UA заявляє під свою виключну відповідальність, що категорія II CІЗ:

RS изјављује на своју искључиву одговорност, да је категорија ИИ ОЗО :

FI ilmoittaa yksin vastuullaan tämän luokan II henkilönsuojaimet:

DICK KNUCKLE (A9023)

CZ splňuje požadavky nařízení EU

SK je zhodný s ustanoveniami Nariadenia EU

DE den Bestimmungen der EU-Verordnung

EN complies with the provisions of EU Regulation

EE vastab EL määruse

FR est conforme aux dispositions de la Réglementation UE

HR sukladna odredbama EZ Uredbe

IT È conforme alle disposizioni del Regolamento

LV Atbilst ES Regulas

LT Atitinka ES reglamento

HU megfelel az szabályzat előírásainak

NL overeenstemt met de bepalingen van de EU Vordering

PL są zgodne z przepisami Rozporządzenia UE

RO este conform cu dispozițiile Regulamentului

SI skladen z določbami Pravilnika

SE är i överensstämmelse med bestämmelserna i förordning

GR είναι συμβατό με τις διατάξεις του Κανονισμού

DK er i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning

ES es conforme con las disposiciones del Reglamento

PT está em conformidade com as disposições do Regulamento

BG отговаря на изискванията на ЕС за регулиране

UA відповідає нормам ЄС

RS у складу са прописима ЕУ

FI noudattaa EU: n säännöksiä

(EU) 2016/425

CZ s odkazem na harmonizovanou normu:

SK v súvislosti s harmonizovanou normou:

DE in Bezug auf die harmonisierte Norm:

EN with reference to the harmonised standard:

EE tingimustele järgides ühtlustatud standardit:

FR en faisant référence à la norme harmonisée:

HR u svezi s usklađenim propisom:

IT in riferimento alla norma armonizzata:

LV prasībāmsaskaņā ar saskaņoto standartu:

LT nuostatas pagal suderintąjį standartą:

HU Harmonizált normára vonatkozóan:

NL met verwijzing naar degeharmoniseerde norm:

PL w odniesieniu do normy zharmonizowanej:



RO referitor la norma armonizată:
SI v zvezi s harmonizirano določbo:
SE med hänvisning till harmoniserad standard:
GR με αναφορά στο εναρμονισμένο πρότυπο:
DK med henvisning til den harmoniserede standard:
ES con referencia a la norma armonizada:
PT relativamente à norma harmonizada:
BG във връзка с хармонизирания стандарт:
UA з посиланням на гармонізований стандарт:
RS у вези са хармонизованим стандардом:
FI viitaten yhdenmukaistettuun standardiin:

EN 420:2003+A1:2009
EN 388:2016 (2-1-2-1-X)

CZ a je shodný s OOP, který je předmětem certifikátu EU přezkoušení typu č.
SK a je totožný s POO, ktorý je predmetom certifikátu EÚ skúšky typu
DE und mit der PSA aus der EU-Prüfbescheinigung übereinstimmt:
EN and is identical to the PPE covered by the EU type examination certificate
EE ja on samaväärne ELi tüübihindamissertifikaadiga kaetud isikukaitsevarustusega:
FR et est identique à l'EPI faisant l'objet de l'attestation d'examen UE de type
HR i da je identično s OZO pokrivenom Europskim certifikatom o ispitivanju tipa
IT ed è identico al DPI oggetto del certificato di esame UE del tipo
LV un ir identiska individuālajiem aizsardzības līdzekļiem, uz kuriem attiecas ES tipa pārbaudes sertifikāts
LT ir yra identiškas asmens saugos priemonėms, nurodytoms ES tipo tyrimo sertifikate
HU és azonos az EVE tárgyaként megnevezett, az EU típusú vizsgálati bizonyítványban
NL en is identiek aan het PBM onderwerp van het certificaat van het EU-typeonderzoek
PL i są identyczne ze Ś.O.I. będącymi przedmiotem certyfikatu badania typu UE:
RO și este identic cu DPI obiect al certificatului de examen UE de tip
SI ter je istoveten s OZO, predmetom certifikacijskega spričevala EU vrste
SE och är identisk med den personliga skyddsutrustning som omfattas av EU-typintyget
GR και είναι όμοιο με το ΜΑΠ που προσδιορίζεται στο πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ:
DK og er identisk med det personlige værnemiddel, som er omfattet af EU-typeafprøvningsattest
ES y es idéntico al EPI objeto del certificado de examen UE del tipo
PT e é idéntico ao EPI objeto do certificado de exame UE de tipo
BG и е идентичен с ЛПС, който е предмет на сертификат за ЕС изследване на типа
UA та є тим же самим, що і ЗІЗ, що підлягає сертифікату ЄС про перевірку типу №.
RS и иста је као ОЗО која подлеже ЕУ сертификату о испитивању типа бр.
FI ja on sama kuin henkilönsuojaimet, joille on annettu EU-tyypitarkastustodistus nro.

0075/2737/162/10/19/3088

CZ vydaného notifikovanou osobou:
SK vydaného notifikovaným orgánom:



DE ausgestellt von der benannten Stelle:
EN issued by the notified body:
EE väljastatud teavitatud asutuse poolt:
FR emis par l'organisme notifié:
HR izdan od strane nadležnog tijela:
IT rilasciato dall'organismo notificato:
LV izdevusi pilvarotā iestāde:
LT išduota notifikuotas įstaigos:
HU ellenőrző szervezet állította ki:
NL afgegeven door de verantwoordelijke instantie:
PL wydane przez jednostkę notyfikowaną:
RO emis de către organismul notificat:
SI izdal priglašeni organ za ugotavljanje skladnosti:
SE utfärdat av det anmälda organet:
GR εκδοθεί από που κοινοποιημένο οργανισμό:
DK udgivet af den bemyndigede myndighed:
ES publicado por el organismo notificado:
PT emitido pelo organismo notificado:
BG издаден от нотифициран орган:
UA виданий Повідомленням органом:
RS издао Именовани орган:
FI tunnetun eurooppalaisen tarkastuslaitoksen myöntämä:

CTC – 4, rue Hermann Frenkel – 69367 Lyon cedex 07 - France, n° 0075
21. 10. 2019

Přerov, 31. 10. 2019

Mgr. Tomáš Voženílek
Jednatel společnosti

TECHNICAL DATA SHEET

DICK KNUCKLE

Seamless knitted gloves with coating

Article NO: A9023

Material: TC (polycotton)
¾ latex coating
coating over knuckles

Size: 10"/ XL



Gloves are meant for protection against mechanical risks.

LEVELS OF PROTECTION:



MECHANICAL RISKS

abrasion resistance:	2
cut resistance:	1
tear resistance:	2
puncture resistance:	1
cut resistance (TDM):	X

This personal protective equipment is in conformity with these harmonized European Standards:

EN 420:2003+A1:2009 : Protective gloves- general requirements

EN 388:2016 : Protective gloves against mechanical risks

Certified by notified body no. CTC France,
Certificate number 0075/2737/162/10/19/3088.

Pairs in carton: 120
Carton weight: 13 kg
Carton size: 0,057 m³
Polybag packing (pairs): 12

Store in dry and dark environment. Clean dirt with brush. Gloves can not be washed or cleaned chemically. Do not expose gloves to heat of radiation, organic solvents and their fumes, lubricants, grease, mineral oils, caustics and water.

Warning: Gloves can not be used in environment where there is risk of glove being caught by moving parts of machine.